

Manual del usuario

Amplificador de guitarra



KATANA-50 MkII
KATANA-50 MkII EX
KATANA-100 MkII
KATANA-100/212 MkII
KATANA-HEAD MkII
KATANA-Artist MkII
KATANA-Artist MkII HEAD

Este manual del usuario es válido para los modelos KATANA-50 MkII, KATANA-50 MkII EX, KATANA-100 MkII, KATANA-100/212 MkII, KATANA-HEAD MkII, KATANA-Artist MkII y KATANA-Artist MkII HEAD.

Las explicaciones para modelos específicos se distinguen mediante un icono (ejemplo:  Solo 100/212 y HEAD).



KATANA-50 MkII

KTN-50 2

Altavoz de 30 cm, salida de 50 W



KATANA-50 MkII EX

KTN50 2EX

Altavoz de 30 cm, salida de 50 W



KATANA-100 MkII

KTN-100 2

Altavoz de 30 cm, salida de 100 W



KATANA-100/212 MkII

KTN-212 2

Altavoz de 30 cm x 2, salida de 100 W



KATANA-HEAD MkII

KTN-HEAD 2

Altavoz de 12 cm, salida de 100 W



KATANA-Artist MkII

KTN-ART 2

Altavoz de 30 cm, salida de 100 W



KATANA-Artist MkII HEAD

KTN-ART2HD

Salida de 100 W

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES" (interior de la portada), "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" (p. 2) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 3). Tras su lectura, guarde el documento o documentos en un lugar accesible para su consulta inmediata.

© 2022 Roland Corporation

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚡

ADVERTENCIA	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
PRECAUCIÓN	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo ⚠ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo ⚡ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
	El símbolo ● advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a tierra

Conecte el cable de alimentación eléctrica de este modelo a una toma de red con toma de tierra de protección.



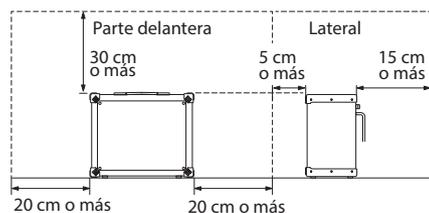
Para apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente

Aunque apague el interruptor de alimentación de la unidad, esta no queda completamente aislada de la fuente de alimentación principal. Cuando necesite apagar la unidad por completo, apague el interruptor de alimentación y desenchufe el cable de la toma de corriente. Por este motivo, es conveniente poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que vaya a enchufar el cable de alimentación.



Asegúrese de que hay espacio suficiente en el lugar de instalación

Como la unidad emite una cantidad pequeña de calor, asegúrese de que haya espacio suficiente a su alrededor, tal y como se muestra más abajo.



No desmonte ni modifique la unidad usted mismo

No lleve a cabo ninguna acción a menos que así se indique en el manual del usuario. En caso contrario, podría provocar deficiencias de funcionamiento.



No repare ni sustituya ninguna pieza usted mismo

Asegúrese de ponerse en contacto con su distribuidor, un centro de servicio de Roland o un distribuidor oficial de Roland.



Para obtener una lista de los centros de servicio de Roland y los distribuidores oficiales de Roland, consulte el sitio web de Roland.

ADVERTENCIA

No use ni almacene la unidad en lugares

- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- con poca ventilación.



No coloque la unidad en un lugar inestable

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente con la tensión correcta

La unidad se debe conectar a una fuente de alimentación únicamente del tipo descrito según lo indicado en la parte posterior de la unidad.



Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.



No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él

En caso contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



Evite el uso prolongado a un volumen alto

Si utiliza la unidad a un volumen alto durante períodos prolongados de tiempo puede provocar la pérdida de audición. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.



ADVERTENCIA

No permita que entren en la unidad objetos extraños ni líquidos; no coloque nunca recipientes con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (p. ej. floreros). No permita que penetren objetos (p. ej. material inflamable, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej. agua o zumo) en el interior de este producto. Si esto sucede podría producirse un cortocircuito, un funcionamiento incorrecto o alguna otra avería.



Apague la unidad si se produce alguna anomalía o fallo de funcionamiento

En los siguientes casos, apague inmediatamente la alimentación, retire el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor, un centro de servicio de Roland o un distribuidor oficial de Roland para obtener asistencia.



- El cable de alimentación haya sufrido daños;
- la unidad genere humo u olores extraños;
- haya penetrado algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad;
- la unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo;
- la unidad no funcione con normalidad o muestre cambios notables de rendimiento.

Para obtener una lista de los centros de servicio de Roland y los distribuidores oficiales de Roland, consulte el sitio web de Roland.

Proteja a los niños de posibles lesiones

Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños, o si un niño va a utilizar la unidad.



No deje que la unidad se caiga ni sufra un impacto fuerte

En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.



No use la misma toma de corriente para un número excesivo de dispositivos

En caso contrario, corre el riesgo de provocar un sobrecalentamiento o un incendio.



No utilice la unidad en otro país

Antes de utilizar la unidad en otro país, póngase en contacto con su distribuidor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado.



Para obtener una lista de los centros de servicio de Roland y los distribuidores oficiales de Roland, consulte el sitio web de Roland.

No bloquee las aberturas de ventilación

No permita que las aberturas de ventilación de la unidad estén bloqueadas por un periódico, mantel, cortinas u objetos similares.



No coloque objetos en llamas sobre la unidad

No coloque ningún objeto incandescente (como una vela) sobre la unidad.



Observe las condiciones climáticas

Use el aparato en climas moderados.



⚠ PRECAUCIÓN

Al desconectar el cable de alimentación, sujételo por el enchufe

Para evitar daños en el conductor, sujete siempre el cable de alimentación por el enchufe cuando lo desconecte.



Limpie periódicamente el enchufe

La acumulación de polvo o de partículas de suciedad entre el enchufe y la toma de corriente puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Desconecte de vez en cuando el enchufe y limpie con un paño seco el polvo y las partículas de suciedad que puedan haberse acumulado.

Desconecte el enchufe siempre que no vaya a utilizar la unidad durante un periodo prolongado de tiempo

Podría producirse un incendio en el caso improbable de que se produzca una avería.



⚠ PRECAUCIÓN

Coloque todos los cables de alimentación y el resto de los cables de forma que no puedan enredarse entre sí

Si alguien tropezara con el cable y la unidad se cayera o se volcara, podrían producirse lesiones.



No se suba sobre la unidad, ni coloque objetos pesados encima de la misma

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



Nunca conecte/desconecte un enchufe con las manos mojadas

En caso contrario, podría recibir una descarga eléctrica.



Desconecte todos los cables antes de mover la unidad

Antes de mover la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente y retire todos los cables de los dispositivos externos.



⚠ PRECAUCIÓN

Antes de limpiar la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica.



Si existe la posibilidad de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el enchufe de la toma de corriente

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de provocar deficiencias de funcionamiento o de recibir una descarga eléctrica.



KATANA-50 MkII EX

No retire el altavoz ni su rejilla

No retire el altavoz ni su rejilla bajo ninguna circunstancia. El altavoz no puede ser sustituido por el usuario. En el interior de la carcasa se producen voltajes y corrientes peligrosos.



NOTAS IMPORTANTES

Alimentación

- No conecte la unidad a la misma toma de corriente utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como un frigorífico, una lavadora, un microondas o un aparato de aire acondicionado). Dependiendo de cómo se utilice dicho aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede hacer que la unidad no funcione correctamente o que produzca un ruido perceptible. Si no fuera posible usar una toma de corriente distinta, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre la unidad y la toma de corriente.

Colocación

- La utilización de la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de energía de gran tamaño) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela de la fuente emisora de las interferencias.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de radio y televisión. No utilice esta unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos (por ejemplo los teléfonos móviles) cerca de la unidad puede originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura y/o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. Si intenta utilizar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o deficiencias de funcionamiento. En consecuencia, antes de utilizar la unidad déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde se coloca la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.

- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos encima de la unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpiela inmediatamente con un paño suave y seco.

Mantenimiento

- No utilice aguarrás, diluyentes, alcohol ni disolventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- Utilice los botones, mandos deslizantes u otros controles de la unidad, así como los enchufes y conectores de la misma con el cuidado necesario. Una utilización incorrecta puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.

- Cuando desconecte los cables, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo evitará provocar cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- Durante el funcionamiento normal, la unidad generará un poco de calor.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable.
- Al desechar la caja de embalaje o el material acolchado en el que se empaquetó esta unidad, debe cumplir con las normas de eliminación de desechos vigentes su localidad.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.

Derechos de propiedad intelectual

- ASIO es una marca comercial y software de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Roland y BOSS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de empresas y los nombres de productos que se mencionan en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Descripción de los paneles

Panel principal / panel frontal

KATANA-50 MkII, KATANA-50 MkII EX, KATANA-100 MkII, KATANA-100/212 MkII y KATANA-HEAD MkII

* La ilustración muestra el modelo KATANA-HEAD MkII.

* El modelo KATANA-50 MkII/KATANA-50 MkII EX no tiene mando [PRESENCE], conmutador [CAB RESONANCE] ni los botones TONE SETTING [CH3] y [CH4].

* KATANA-100 MkII no tiene conmutador [CAB RESONANCE].



KATANA-Artist MkII y KATANA-Artist MkII HEAD



1 Conector INPUT

Conecte aquí la guitarra eléctrica.

2 AMPLIFIER

Mando [AMP TYPE]

Selecciona el tipo de amplificador. Todos los tipos de amplificador proporcionados son originales.

Tipo	Explicación
BROWN	Un sonido base con agudos, heredado del brown sound del BOSS WAZA.
LEAD	Los distintos ajustes de ganancia permiten que este sonido abarque una gama amplia, de crunch a ganancia alta.
CRUNCH	Un grueso sonido crunch que responde con fidelidad a los matices de rasgueo.
CLEAN	Un sonido limpio y natural. En combinación con BOOSTER, puede utilizarse para solos y solistas.
ACOUSTIC	Un amplificador de guitarra acústica específico que permite conectar una guitarra de este tipo.

Botón [VARIATION]

Cambia la variación del tipo de amplificador (AMP TYPE).

Mando [GAIN]

Ajusta la ganancia (cantidad de distorsión).

Mando [VOLUME]

Ajusta el volumen.

3 EQUALIZER

Mando [BASS]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias bajas.

Mando [MIDDLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias medias.

Mando [TREBLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias altas.

4 EFFECTS

Aquí puede llevar a cabo los ajustes de los efectos integrados. Para obtener más información sobre los tipos de efecto y los ajustes de cada mando, consulte "Uso de los efectos" (p. 11).

Botón/mando [BOOSTER]

Controla los efectos del tipo distorsión.

Botón/mando [MOD]

Controla los efectos de modulación.

Botón/mando [FX]

Controla efectos como wah, trémolo y octava.

Botón/mando [DELAY]

Controla el efecto de retardo.

Botón [TAP]

Ajusta el tiempo de retardo. Si pulsa este botón dos veces o más, el tiempo de retardo se ajusta al intervalo entre las pulsaciones.

Botón/mando [REVERB]

Controla la reverberación.

5 Mando [PRESENCE] Solo 100, 100/212, HEAD, Artist y Artist HEAD

Añade un contorno brillante a las gamas de frecuencia media y alta. Esto es efectivo cuando queremos mejorar la definición del sonido.

6 Mando [MASTER]

Ajusta el volumen general.

7 Conmutador [POWER CONTROL]

Permite cambiar el nivel de salida del amplificador de potencia según la ubicación o las necesidades. Al seleccionar "STANDBY" es posible silenciar el sonido dejando encendida la unidad. Así podrá silenciar el amplificador sin tener que cambiar el volumen u otros ajustes al abandonar el escenario, como sucede entre las distintas partes de una interpretación en directo.

8 TONE SETTING

Aquí puede guardar o recuperar los sonidos configurados en el panel.

50 y 50 EX

Puede almacenar un total de cuatro sonidos.

BANK A	CH1, CH2
BANK B	CH1, CH2

* Con KATANA-50 MkII EX/GA-FC EX, puede usar CH3 y CH4 conectando un GA-FC (se vende por separado).

100, 100/212, HEAD, Artist y Artist HEAD

Puede almacenar un total de ocho sonidos.

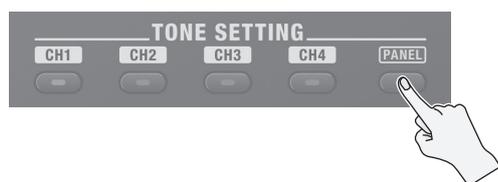
BANK A	CH1, CH2, CH3, CH4
BANK B	CH1, CH2, CH3, CH4

RECUERDE

Solo 50, 50 EX, 100, 100/212 y HEAD

Para cambiar entre BANK A y BANK B, mantenga presionado el botón [PANEL] durante aproximadamente un segundo cuando se seleccione cualquiera de los botones [CH1]–[CH4].

El botón [CH1]–[CH4] seleccionado parpadea y el banco cambia entre BANK A y BANK B. Cuando se ha seleccionado BANK B, el botón [PANEL] parpadea lentamente.



* No es posible cambiar de banco mientras PANEL esté seleccionado.

Botón [BANK] Solo Artist y Artist HEAD

Cambia entre BANK A y BANK B.

Cuando se selecciona BANK B, se ilumina el botón [BANK].

Botones [CH1]–[CH4]

Los botones [CH1]–[CH4] (50 y 50 EX) botones [CH1] [CH2]) recuerdan los ajustes de todos los mandos (excepto el mando [MASTER]) y botones del panel principal. Si mantiene pulsado un botón durante un segundo, los ajustes del panel se guardan.

* Los ajustes pueden restablecerse al estado de fábrica apagando la unidad mientras mantiene pulsado el botón [PANEL].

Botón [PANEL]

Hace que la unidad suene con los ajustes actuales de los mandos del panel.

9 Conmutador [CAB RESONANCE]

Solo 100/212, HEAD, Artist y Artist HEAD

Modifica la resonancia de un módulo de altavoz.

Valor	Explicación
VINTAGE	El sonido dulce y cálido de un módulo clásico.
MODERN	Un sonido de módulo moderno notable por sus graves cerrados.
DEEP	Un sonido con graves potentes además de unas características particulares.

10 Conmutador [POWER]

Enciende y apaga la unidad.

11 SOLO Solo Artist y Artist HEAD

Mando [SOLO]

Ajusta el volumen cuando el solo está activado.

Botón [SOLO]

Activa/desactiva el solo.

12 TONE SHAPE Solo Artist y Artist HEAD

Botón [GLOBAL EQ]

Activa/desactiva el ecualizador global.

También puede cambiar entre tres tipos de ajustes de ecualizador (verde, rojo, naranja).

RECUERDE

Los tres tipos de ajustes del ecualizador global se pueden editar con un software específico (p. 11).

Estos ajustes no se pueden editar desde la propia unidad.

Conmutador [CONTOUR]

Cambia las características de contorno del sonido.

Además de "OFF", puede elegir entre los tres tipos "1, 2, 3".

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

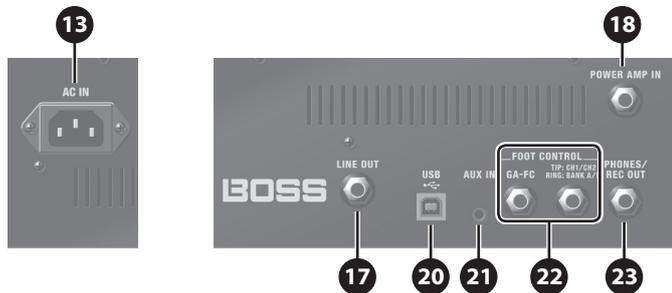
Español

Português

Nederlands

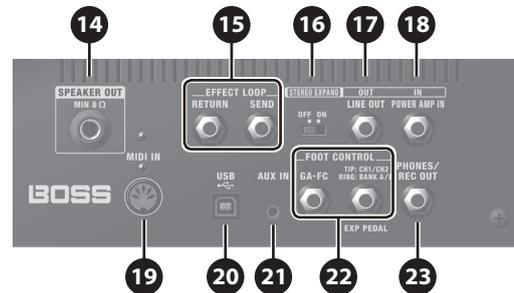
Panel trasero

KATANA-50 MkII, KATANA-50 MkII EX



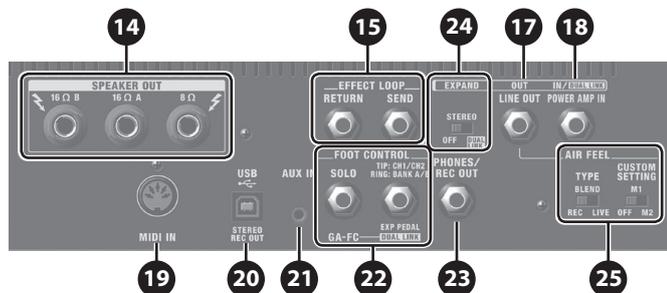
* La ilustración muestra el modelo KATANA-50 MkII EX. El KATANA-50 MkII no tiene conector LINE OUT ni conector GA-FC.

KATANA-100 MkII, KATANA-100/212 MkII KATANA-HEAD MkII



* La ilustración muestra el modelo KATANA-HEAD MkII. Los modelos KATANA-100 MkII y KATANA-100/212 MkII no tienen conectores MIDI ni SPEAKER OUT.

KATANA-Artist MkII, KATANA-Artist MkII HEAD



* La ilustración muestra el modelo KATANA-Artist MkII HEAD. El KATANA-Artist MkII no tiene conmutador AIR FEEL [TYPE] ni conmutador [CUSTOM SETTING].

13 Conector AC IN

Conecte el cable de alimentación incluido.

* Use únicamente el cable de alimentación incluido con la unidad.

14 Conector SPEAKER OUT Solo HEAD, Artist y Artist HEAD

Aquí puede conectar una caja de altavoz. Utilice únicamente el cable de altavoz para conectar el altavoz. No utilice ningún cable apantallado diseñado para usarlo en guitarras.

Quando se conecta un altavoz externo

HEAD

- Si inserta una clavija en este conector, no se emitirá sonido alguno por el altavoz del KATANA MkII.
- Debe utilizar una caja de altavoz con una impedancia de entrada de 8 Ω o más.

Artist, Artist HEAD

- Cuando la unidad se envía de fábrica, el altavoz interno se conecta a la toma de 8 Ω. Si se conecta un enchufe a la toma de 8 Ω, el sonido no se emite desde las tomas de 16 Ω (A/B). Si desea utilizar un altavoz externo, desconecte el enchufe del altavoz interno de la toma de 8 Ω.
- Si usa la toma de 8 Ω, debe usar una caja de altavoces cuya impedancia de entrada sea de 8 Ω o más.
- Si usa las tomas de 16 Ω (A/B), debe usar cajas de altavoces cuya impedancia de entrada sea de 16 Ω o más.

15 Conectores EFFECT LOOP SEND/RETURN

Solo 100, 100/212, HEAD, Artist y Artist HEAD

Conecte un dispositivo de efectos externo (mono).

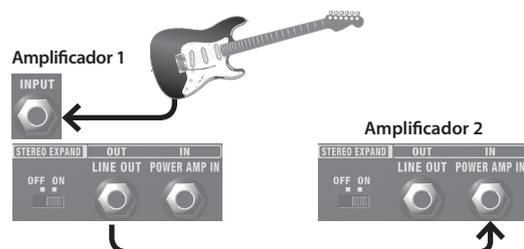
Conecte el conector SEND a la entrada del dispositivo de efectos externo y conecte la salida de dicho dispositivo al conector RETURN.

16 Conmutador [STEREO EXPAND]

Solo 100, 100/212 y HEAD

Se pueden conectar dos unidades de KATANA MkII para obtener una salida en estéreo.

Método de conexión de estéreo



1. Desde el conector LINE OUT del amplificador 1 al que está conectada la guitarra, conéctelo al conector POWER AMP IN del amplificador 2.

2. Encienda el conmutador [STEREO EXPAND] de ambos amplificadores.

* Los controles del amplificador 2 que no sean el mando [MASTER] y el conmutador [POWER CONTROL] no funcionan.

17 Conector LINE OUT

Solo 50 EX, 100, 100/212, HEAD, Artist y Artist HEAD

Conecte aquí su sistema PA o grabador. Puede obtener un sonido de amplificador de guitarra potente, como si estuviera tocando a través del altavoz.



Puede usarlo junto con un sistema de PA externo o para grabar su interpretación a través de la línea directa mientras controla el sonido del altavoz del KATANA MkII.

Ajuste el nivel de salida con el mando [VOLUME].

Como el mando [MASTER] no afecta a la salida, puede bajar el mando [MASTER] para que no se envíe ningún sonido a un dispositivo conectado; así, el propio amplificador no producirá sonido alguno.

- * Para evitar que el equipo presente deficiencias de funcionamiento o sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de proceder a realizar cualquier conexión.

18 Conector POWER AMP IN

Este conector introduce directamente una señal a la etapa de potencia sin pasarla por el preamplificador del KATANA MkII. Puede usarlo para introducir sonido generado por un preamplificador externo o por una unidad de efectos múltiples equipada con un simulador de amplificador. Si está utilizando la toma POWER AMP IN, el botón [PANEL] se ilumina en verde.

- * El sonido que se introduce en este conector no se ve afectado por otros controles que no sean el mando [MASTER] y el conmutador [POWER CONTROL].
- * A menos que esté usando dos unidades de KATANA MkII conectadas en estéreo, deje el conmutador [STEREO EXPAND] o el conmutador [EXPAND] en "OFF".
- * El conector POWER AMP IN y el conector INPUT no se pueden usar simultáneamente. Si hay cables conectados a ambos, el conector INPUT tiene prioridad.

19 Conector MIDI IN Solo HEAD, Artist y Artist HEAD

Puede controlar esta unidad desde una unidad de efectos múltiple o desde una pedalera de control MIDI.

Cómo se especifica el canal de recepción MIDI

Canal de recepción	Funcionamiento
CH1	Mantenga pulsado el botón [CH1] mientras enciende la unidad.
CH2	Mantenga pulsado el botón [CH2] mientras enciende la unidad.
CH3	Mantenga pulsado el botón [CH3] mientras enciende la unidad.
CH4	Mantenga pulsado el botón [CH4] mientras enciende la unidad.

- * En la configuración de fábrica, el canal de recepción está ajustado a CH1.

DATOS DE RECEPCIÓN RECONOCIDOS

RX CH	1-4
OMNI	OFF (fijo)
PC	1 (00H): BANK A CH1
	2 (01H): BANK A CH2
	3 (02H): BANK A CH3
	4 (03H): BANK A CH4
	5 (04H): PANEL
	6 (05H): BANK B CH1
	7 (06H): BANK B CH2
	8 (07H): BANK B CH3
	9 (08H): BANK B CH4

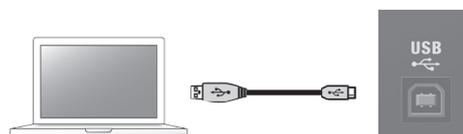
CC	#16	BOOSTER SW	
	#17	MOD SW	
	#18	FX SW	0-63: OFF
	#19	DELAY SW	64-127: ON
	#20	REVERB SW	
	#21	EFFECT LOOP SW	
	#80	GA-FC EXP PEDAL 1 (FX)	
	#81	GA-FC EXP PEDAL 2 (VOLUME)	0-127
	#82	EXP PEDAL	
	#83	GA-FC (FS1)	0-63: OFF
#84	GA-FC (FS1)	64-127: ON	

- * Al accionar los mandos de la sección EFFECTS, los ajustes de los mandos se aplicarán y se descartará el ajuste de activación/desactivación anterior.

20 Puerto USB

Puede utilizar un cable USB 2.0 de venta en comercios para grabar el sonido del KATANA MkII en su ordenador. También puede utilizar un software específico para editar los ajustes de los efectos internos (p. 11).

- * No utilice un cable USB diseñado solo para cargar un dispositivo. Los cables que solo sirven para cargar no pueden transmitir datos.



Debe instalar el controlador USB al conectar la unidad al ordenador.

Descargue el controlador USB desde el sitio web de Roland. Para más información, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.

<https://www.boss.info/support/>

21 Conector AUX IN

Aquí puede conectar un reproductor de CD, un reproductor de audio, un instrumento musical electrónico o una fuente de audio similar para que se oiga mientras toca la guitarra.

22 FOOT CONTROL

Conector SEL CH1 CH2/EXP PEDAL

Si conecta un conmutador de pedal (FS-6, FS-7 o FS-5L, se venden por separado), podrá usar el pie para cambiar entre BANK A y BANK B, y CH1 y CH2. Si conecta un pedal de expresión (Roland EV-5, BOSS EV-30, FV-500L, FV-500H, se venden por separado), podrá ajustar el volumen con el pie.

Conector GA-FC Solo 50 EX, 100, 100/212, HEAD, Artist y Artist HEAD

Puede conectar la pedalera de control GA-FC/GA-FC EX (se vende por separado) para cambiar de canales y activar/desactivar efectos.

Artist, Artist HEAD

También puede conectar un conmutador de pedal (se vende por separado: FS-5L) como conector de SOLO, y utilizarlo para activar/desactivar el solo.

23 Conector PHONES/REC OUT

Conecte aquí los auriculares. Puede obtener un sonido de guitarra potente, como si estuviera tocando a través del altavoz. Para ajustar el volumen, utilice el mando [VOLUME] junto con el mando [MASTER].

- * Si inserta una clavija en este conector, no se emitirá sonido alguno por el altavoz del KATANA MkII. Resulta útil si no desea que el altavoz emita sonidos fuertes; por ejemplo, si practica por la noche.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

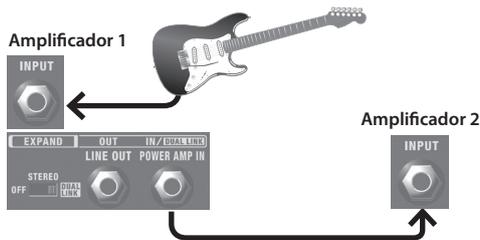
Nederlands

24 Conmutador [EXPAND] Solo Artist y Artist HEAD

Puede conectar dos unidades KATANA MkII y usarlas para la salida en estéreo o como amplificadores duales.

Conmutador	Explicación
OFF	Use una unidad KATANA MkII de manera independiente.
STEREO	Conecte dos unidades KATANA MkII para obtener una salida en estéreo. Para más detalles sobre las conexiones, consulte "Método de conexión de estéreo" (p. 6).
DUAL LINK	Conecte dos unidades KATANA MkII y úselas como amplificadores dobles.

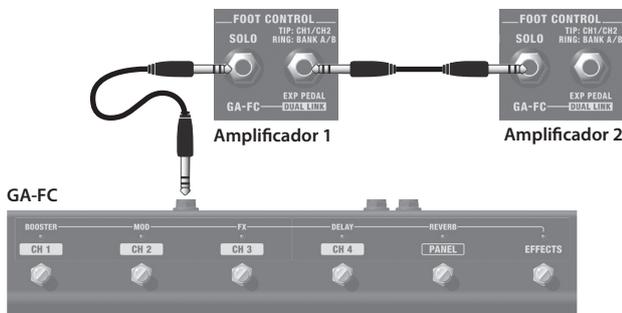
Conexiones de amplificador doble



1. Desde el conector POWER AMP IN del amplificador 1 al que está conectada la guitarra, conéctelo al conector INPUT del amplificador 2.
2. Ajuste el conmutador [EXPAND] de ambos amplificadores a "STEREO" o "DUAL LINK".

Conexión GA-FC/GA-FC EX

Si conecta el GA-FC/GA-FC EX cuando usa una configuración de amplificador doble, puede controlar ambas unidades simultáneamente.

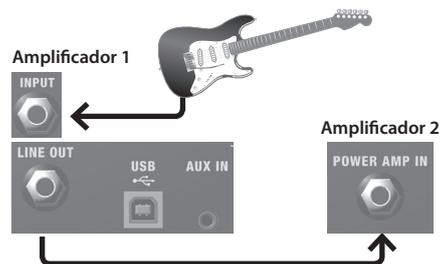


Acerca del modo STEREO EXPAND en KATANA-50 MkII EX

Puede conectar dos unidades KATANA-50 MkII EX para salida estéreo (modo STEREO EXPAND).

1. Mientras mantiene pulsados los botones [CH2] y [PANEL], encienda los amplificadores 1 y 2.

Método de conexión de estéreo



1. Desde el conector LINE OUT del amplificador 1 al que está conectada la guitarra, conéctelo al conector POWER AMP IN del amplificador 2.

* Puede usar un KATANA-50 MkII (ver. 2.0 o posterior) para el amplificador 2.

* Operaciones del amplificador 2

Cuando utilice el modo STEREO EXPAND, el botón [PANEL] se iluminará en rojo y solo podrá utilizar el mando [MASTER] y el conmutador [POWER CONTROL].

* Para volver a la salida de LINE normal, apague la alimentación y luego vuelva a encenderla mientras pulsa los botones [CH2] y [PANEL].

25 AIR FEEL Solo Artist HEAD

Conmutador [TYPE]

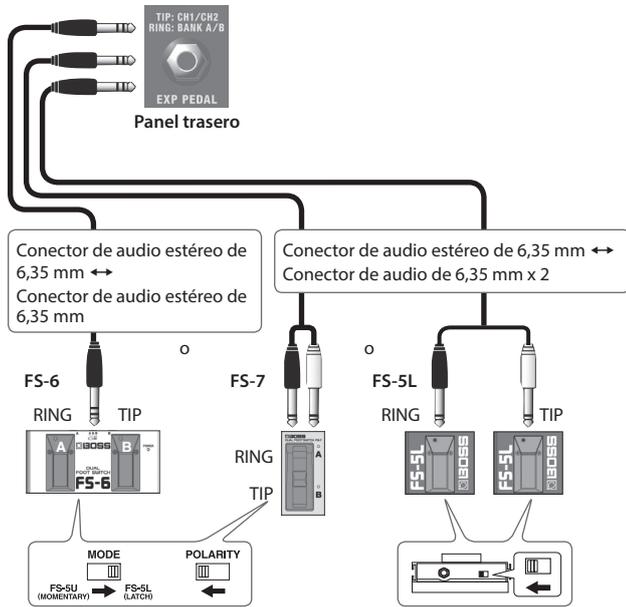
Conmutador	Explicación
REC	Sonido de micrófono lejano adecuado para grabación.
LIVE	Sonido de micrófono cercano adecuado para la reproducción en directo.
BLEND	Una buena combinación de sonido de micrófono lejano y micrófono cercano, con una gran cantidad de usos para reproducción en directo o grabación.

Conmutador [CUSTOM SETTING]

Conmutador	Explicación
OFF	Habilita la función que ha configurado usando el conmutador [TYPE].
M1	Seleccione el M1 o el M2 que ha configurado en el software dedicado (p. 11) para usar.
M2	

Conexión de un conmutador de pedal

Conexión de un conmutador de pedal (BOSS FS-6, FS-7 o FS-5L, se venden por separado)



Conmutador	Explicación
TIP	Cambia entre CH1 y CH2.
RING	Cambia entre BANK A y BANK B.

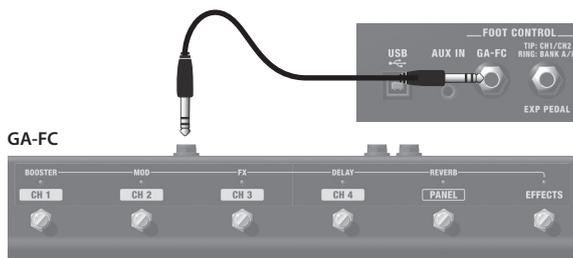
* El KATANA MkII es compatible con los conmutadores de pedal de tipo pulsación (FS-6, FS-7 y FS-5L). Si va a usar un conmutador FS-6 o FS-7, defina el modo de A y B como FS-5L (LATCH). Los conmutadores de pedal de tipo momentáneo (por ejemplo, FS-5U) no se pueden usar.

Conexión del GA-FC/GA-FC EX

Solo 50 EX, 100, 100/212, HEAD, Artist y Artist HEAD

Conecte un cable estéreo al conector GA-FC.

- * Utilice siempre cables estéreo.
- * Utilice cables sin resistencias.



Uso de la pedalera de control GA-FC/GA-FC EX

Es posible conmutar TONE SELECT (CH1–CH4, PANEL). También puede activar/desactivar EFECTOS (BOOSTER, MOD, FX, DELAY, REVERB).

Artist y Artist HEAD

Puede mantener pulsado el conmutador [CH1]–[CH4] o [PANEL] seleccionado para activar o desactivar el solo (el indicador parpadea lentamente en verde cuando el solo está activado).

Si mantiene presionado el interruptor [EFFECTS] (el indicador parpadea), podrá usar el interruptor [DELAY] para introducir el retraso 1 vez y usar el interruptor [REVERB] para introducir el retraso 2 veces.

Uso de los pedales de expresión

Si conecta un pedal de expresión (Roland EV-5, BOSS EV-30, FV-500L o FV-500H, se venden por separado), podrá utilizar el pedal para ajustar el volumen o controlar un efecto como el WAH.



Conector	Explicación
VOLUME	Ajusta el volumen.
EXP	Permite controlar un efecto, por ejemplo WAH.

* Puede utilizar un software específico (p. 11) para asignar una función de su elección a un pedal de expresión conectado al conector VOLUME o EXP.

Ajuste de MINIMUM VOLUME en un pedal de expresión

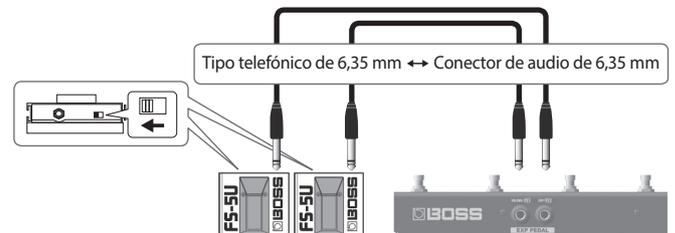
Con el mando [MINIMUM VOLUME] de un pedal de expresión es posible ajustar el valor correspondiente al pedal completamente levantado (valor más bajo).



* Utilice solo el pedal de expresión especificado. Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento en la unidad o de que sufra algún daño.

Utilización de conmutadores de pedal

Si hay algún conmutador de pedal (FS-6, FS-7 o FS-5U, se venden por separado) conectado, puede usarlo para cambiar entre BANK A/B de TONE SETTING, o para establecer el tiempo de retardo (TAP).



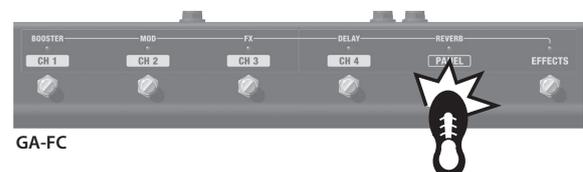
Conector	Explicación
FS1	Cambia el BANK A/B de TONE SETTING.
FS2	Ajusta el tiempo de retardo. Si pulsa este botón dos veces o más, el tiempo de retardo se ajusta al intervalo entre las pulsaciones.

* Puede utilizar un software específico (p. 11) para asignar una función de su elección a un conmutador de pedal conectado al conector FS1 o FS2.

Uso de la pedalera de control GA-FC/GA-FC EX para cambiar de BANK

Con uno de los canales [CH1]–[CH4] seleccionado, mantenga pulsado el conmutador [PANEL] durante aproximadamente un segundo.

El conmutador [CH1]–[CH4] seleccionado parpadea y el banco cambia entre BANK A y BANK B. Cuando se ha seleccionado BANK B, el botón [PANEL] parpadea lentamente.



* No es posible cambiar de banco mientras PANEL esté seleccionado.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Apagado y encendido de la unidad

- * Una vez que estén todos los equipos bien conectados (p. 4–p. 7), siga el procedimiento que se indica a continuación para encenderlos. Si los enciende en un orden distinto, corre el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento o algún fallo en el equipo.
- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

1. Asegúrese de que el mando [MASTER] del KATANA MkII y el volumen de los equipos conectados al KATANA MkII estén a 0.

- * Antes de conectar su instrumento al conector INPUT del KATANA MkII, baje el mando [MASTER] al mínimo (extremo izquierdo).

2. Encienda el KATANA MkII.



3. Encienda los dispositivos conectados al conector LINE OUT y al conector PHONES/REC OUT.

4. Ajuste el volumen de los dispositivos.

Antes de apagar, baje el volumen de cada uno de los dispositivos del sistema y, a continuación, APAGUE los dispositivos en el orden inverso al que los encendió.

- * Si necesita apagar la unidad por completo, primero apague la unidad y luego desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Consulte "Para apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente" (p. 2).

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Aquí se explica cómo restablecer los ajustes almacenados en el KATANA MkII a su estado de fábrica (restablecimiento de fábrica).

1. Encienda la unidad mientras mantiene pulsado el botón [PANEL].

Cada uno de los botones EFFECTS sigue parpadeando consecutivamente desde la izquierda. Cuando el parpadeo se detiene, todos los ajustes del KATANA MkII recuperan su estado de fábrica.



- * El restablecimiento de los ajustes de fábrica tarda aproximadamente 30 segundos en completarse. No apague la unidad mientras el proceso de restablecimiento de los valores de fábrica esté en curso.

Uso de los efectos

Puede utilizar tres tipos de efectos al mismo tiempo en el amplificador KATANA MkII.



Efectos asignados a cada mando en el estado de fábrica

Mando	Color del botón	BOOSTER	MOD
	Verde	BANK A BLUES DRIVE	CHORUS
	BANK B CLEAN BOOST	DC-30	
Rojo	BANK A	OVERDRIVE	PHASER 90E
	BANK B	MID BOOST	COMP
Naranja	BANK A	DISTORTION	FLANGER 117E
	BANK B	TREBLE BOOST	LIMITER

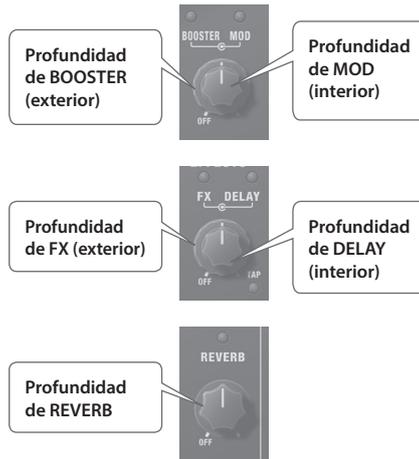
Mando	Color del botón	FX	DELAY
	Verde	BANK A TREMOLO	DIGITAL DELAY
	BANK B PHASER 90E	SDE-3000	
Rojo	BANK A	T.WAH	ANALOG DELAY
	BANK B	FLANGER 117E	DIGITAL DELAY
Naranja	BANK A	HEAVY OCTAVE	TAPE ECHO
	BANK B	PITCH SHIFTER	MODULATE

Mando	Color del botón	REVERB
	Verde	BANK A PLATE REVERB
	BANK B PLATE REVERB	
Rojo	BANK A	SPRING REVERB
	BANK B	PLATE REVERB
Naranja	BANK A	HALL REVERB
	BANK B	HALL REVERB

1. Pulse el botón [BOOSTER], [MOD], [DELAY], [FX] o [REVERB] para seleccionar el efecto que desee utilizar. Cada vez que se pulsa el botón, su color cambia.



2. Gire el mando para ajustar la profundidad del efecto.



Uso del software específico de KATANA MkII

Puede conectar el amplificador a un ordenador a través de USB y utilizarlo con el software específico. El uso del software específico permite llevar a cabo las siguientes tareas:

- Descargar fácilmente en el amplificador efectos específicos desde el sitio de descargas Boss Tone Central (<http://bosstonecentral.com>).
- Editar los ajustes de efecto.
- Crear copias de seguridad de los efectos y otros ajustes internos, o restaurar los ajustes desde una copia de seguridad.



Puede descargar fácilmente el software específico desde el sitio web de BOSS TONE CENTRAL (<http://bosstonecentral.com/>). Para obtener más información sobre el uso del software, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

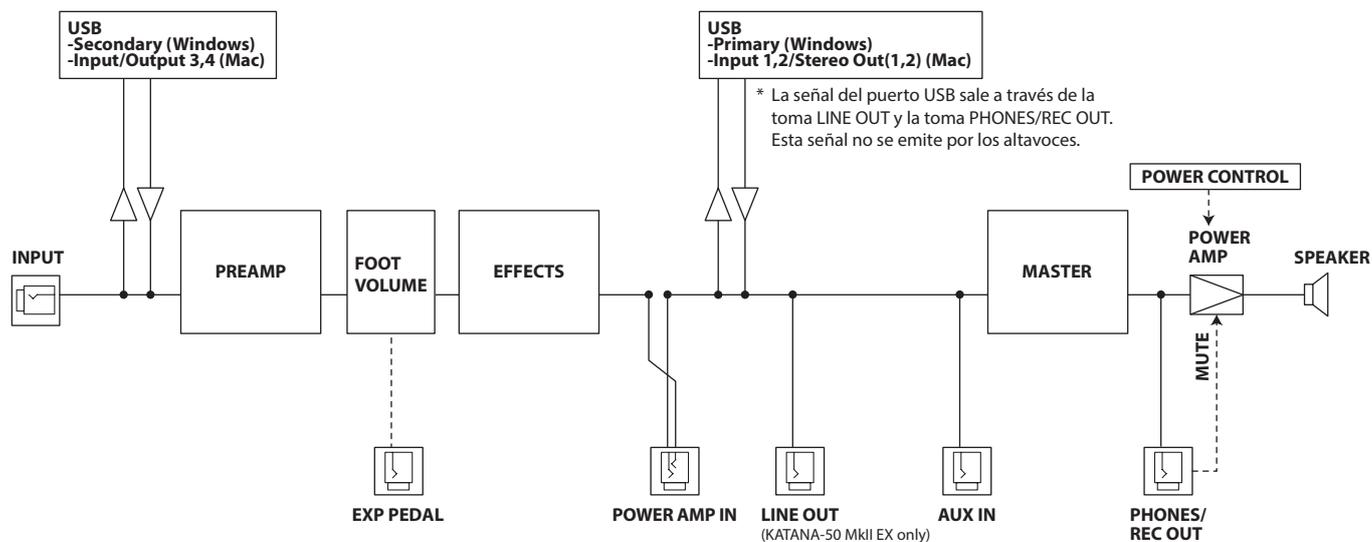
Español

Português

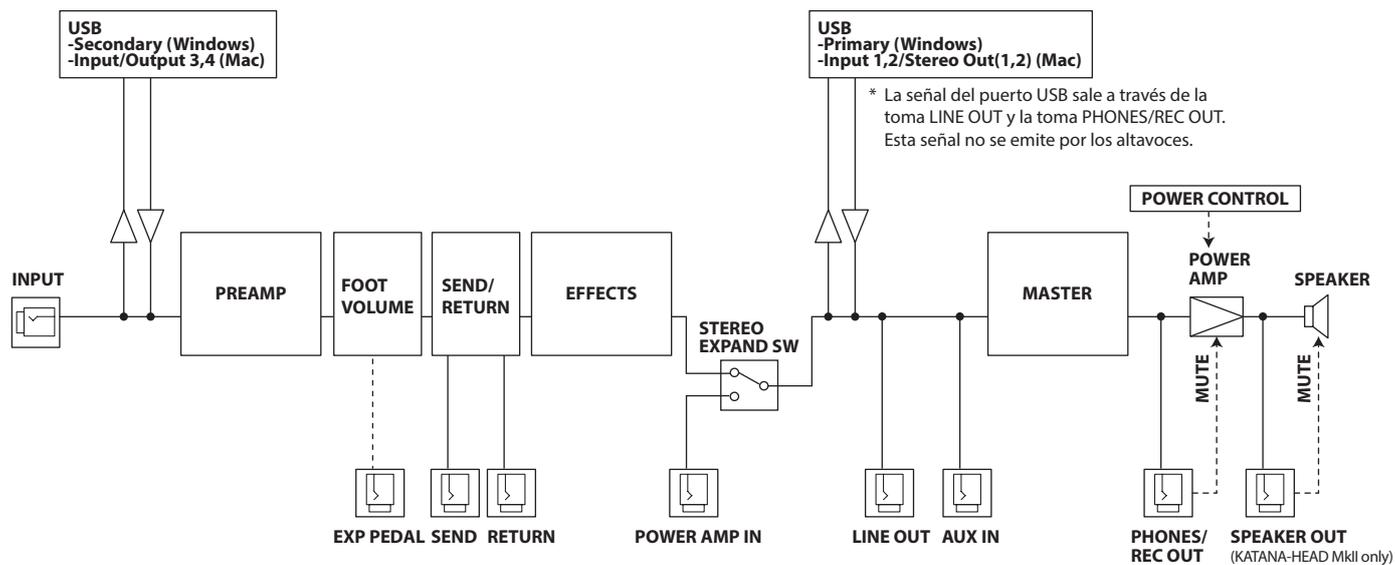
Nederlands

Diagrama de bloques

KATANA-50 MkII y KATANA-50 MkII EX



KATANA-100 MkII, KATANA-100/212 MkII, KATANA-HEAD MkII, KATANA-Artist MkII y KATANA-Artist MkII HEAD



Especificaciones principales

* Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener información actualizada, consulte el sitio web de Roland.

KATANA-50 MkII

Potencia nominal de salida	50 W	
Nivel de entrada nominal	INPUT: -10 dBu (1 MΩ) AUX IN: -10 dBu (20 kΩ)	
Altavoz	30 cm (12 pulgadas) x 1	
Controles	<p>Conmutador [POWER] Mando [MASTER] Conmutador [POWER CONTROL]: STANDBY, 0,5 W, 25 W, 50 W</p> <p><AMPLIFIER> Botón [VARIATION] Mando [AMP TYPE]: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN Mando [GAIN] Mando [VOLUME]</p> <p><EQUALIZER> Mando [BASS] Mando [MIDDLE] Mando [TREBLE]</p> <p><MULTI EFFECT> Botón [BOOSTER] Botón [MOD] Botón [FX] Botón [DELAY] Botón [REVERB] Botón [TAP] Mando [BOOSTER] Mando [MOD] Mando [FX] Mando [DELAY] Mando [REVERB]</p> <p><TONE SETTING> Botón [CH1] Botón [CH2] Botón [PANEL]</p>	
Indicadores	VARIATION BOOSTER MOD FX DELAY REVERB TAP CH1 CH2 PANEL	
Conectores	Conector INPUT	conector de audio de 6,35 mm
	Conector POWER AMP IN	conector de audio de 6,35 mm
	Conector REC OUT/PHONES	conector de audio estéreo de 6,35 mm
	Conector EXP PEDAL/CTL CH1/CH2	conector de audio TRS de 6,35 mm
	Conector AUX IN	conector de audio estéreo en miniatura
	Puerto USB	tipo USB B
	Conector AC IN	
Consumo	47 W	
Dimensiones	470 (ancho) x 238 (fondo) x 398 (alto) mm	
Peso	11,6 kg	
Accesorios	Manual del usuario Cable de alimentación	
Opciones (de venta por separado)	Conmutador de pedal: FS-5L, FS-6, FS-7 Pedal de expresión: EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5 Amplifier Stand: BAS-1	

* 0 dBu = 0.775 Vrms

KATANA-50 MkII EX

Potencia nominal de salida	50 W	
Nivel de entrada nominal	INPUT: -10 dBu (1 MΩ) AUX IN: -10 dBu (20 kΩ)	
Altavoz	30 cm (12 pulgadas) x 1	
Controles	<p>Conmutador [POWER] Mando [MASTER] Conmutador [POWER CONTROL]: STANDBY, 0,5 W, 25 W, 50 W</p> <p><AMPLIFIER> Botón [VARIATION] Mando [AMP TYPE]: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN Mando [GAIN] Mando [VOLUME]</p> <p><EQUALIZER> Mando [BASS] Mando [MIDDLE] Mando [TREBLE]</p> <p><MULTI EFFECT> Botón [BOOSTER] Botón [MOD] Botón [FX] Botón [DELAY] Botón [REVERB] Botón [TAP] Mando [BOOSTER] Mando [MOD] Mando [FX] Mando [DELAY] Mando [REVERB]</p> <p><TONE SETTING> Botón [CH1] Botón [CH2] Botón [PANEL]</p>	
Indicadores	VARIATION BOOSTER MOD FX DELAY REVERB TAP CH1 CH2 PANEL	
Conectores	Conector INPUT	conector de audio de 6,35 mm
	Conector POWER AMP IN	conector de audio de 6,35 mm
	Conector LINE OUT	conector de audio de 6,35 mm
	Conector REC OUT/PHONES	conector de audio estéreo de 6,35 mm
	Conector EXP PEDAL/CTL CH1/CH2	conector de audio TRS de 6,35 mm
	Conector GA-FC/CTL SOLO	conector de audio TRS de 6,35 mm
	Conector AUX IN	conector de audio estéreo en miniatura
	Puerto USB	tipo USB B
	Conector AC IN	
Consumo	47 W	
Dimensiones	470 (ancho) x 238 (fondo) x 398 (alto) mm	
Peso	11,7 kg	
Accesorios	Manual del usuario Cable de alimentación Adhesivo para GA-FC	
Opciones (de venta por separado)	Conmutador de pedal: FS-5L, FS-6, FS-7 Pedal de expresión: EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5 GA FOOT CONTROLLER (GA-FC, GA-FC EX) Amplifier Stand: BAS-1	

* 0 dBu = 0.775 Vrms

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

KATANA-100 MkII

Potencia nominal de salida	100 W			
Nivel de entrada nominal	INPUT: -10 dBu (1 MΩ)			
	AUX IN: -10 dBu (20 kΩ)			
	EFX LOOP RETURN: -10 dBu (100 kΩ)			
Altavoz	30 cm (12 pulgadas) x 1			
Controles	Conmutador [POWER] Mando [MASTER] Mando [PRESENCE] Conmutador [POWER CONTROL]: STANDBY, 0,5 W, 50 W, 100 W			
	<AMPLIFIER> Botón [VARIATION] Mando [AMP TYPE]: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN Mando [GAIN] Mando [VOLUME]			
	<EQUALIZER> Mando [BASS] Mando [MIDDLE] Mando [TREBLE]			
	<MULTI EFFECT> Botón [BOOSTER] Botón [MOD] Botón [FX] Botón [DELAY] Botón [REVERB] Botón [TAP] Mando [BOOSTER] Mando [MOD] Mando [FX] Mando [DELAY] Mando [REVERB]			
	<TONE SETTING> Botón [CH1] Botón [CH2] Botón [CH3] Botón [CH4] Botón [PANEL]			
	<STEREO EXPAND> Conmutador [STEREO EXPAND]			
	Indicadores	VARIATION	BOOSTER	CH1
		ACOUSTIC	MOD	CH2
		CLEAN	FX	CH3
		CRUNCH	DELAY	CH4
	LEAD	REVERB	PANEL	
	BROWN	TAP		
Conectores	Conector INPUT		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector POWER AMP IN		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector LINE OUT		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector SEND		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector RETURN		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector REC OUT/PHONES		conector de audio estéreo de 6,35 mm	
	Conector EXP PEDAL/CTL CH1/CH2		conector de audio TRS de 6,35 mm	
	Conector GA-FC		conector de audio TRS de 6,35 mm	
	Conector AUX IN		conector de audio estéreo en miniatura	
	Puerto USB		tipo USB B	
Conector AC IN				
Consumo	77 W			
Dimensiones	530 (ancho) x 248 (fondo) x 484 (alto) mm			
Peso	14,8 kg			
Accesorios	Manual del usuario, Cable de alimentación, Adhesivo para GA-FC			
Opciones (de venta por separado)	Conmutador de pedal: FS-SL, FS-6, FS-7			
	Pedal de expresión: EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5			
	GA FOOT CONTROLLER (GA-FC, GA-FC EX) Amplifier Stand: BAS-1			

* 0 dBu = 0.775 Vrms

KATANA-100/212 MkII

Potencia nominal de salida	100 W			
Nivel de entrada nominal	INPUT: -10 dBu (1 MΩ)			
	AUX IN: -10 dBu (20 kΩ)			
	EFX LOOP RETURN: -10 dBu (100 kΩ)			
Altavoz	30 cm (12 pulgadas) x 2			
Controles	Conmutador [POWER] Mando [MASTER] Mando [PRESENCE] Conmutador [POWER CONTROL]: STANDBY, 0,5 W, 50 W, 100 W Conmutador [CAB RESONANCE]: VINTAGE, MODERN, DEEP			
	<AMPLIFIER> Botón [VARIATION] Mando [AMP TYPE]: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN Mando [GAIN] Mando [VOLUME]			
	<EQUALIZER> Mando [BASS] Mando [MIDDLE] Mando [TREBLE]			
	<MULTI EFFECT> Botón [BOOSTER] Botón [MOD] Botón [FX] Botón [DELAY] Botón [REVERB] Botón [TAP] Mando [BOOSTER] Mando [MOD] Mando [FX] Mando [DELAY] Mando [REVERB]			
	<TONE SETTING> Botón [CH1] Botón [CH2] Botón [CH3] Botón [CH4] Botón [PANEL]			
	<STEREO EXPAND> Conmutador [STEREO EXPAND]			
	Indicadores	VARIATION	BOOSTER	CH1
		ACOUSTIC	MOD	CH2
		CLEAN	FX	CH3
		CRUNCH	DELAY	CH4
	LEAD	REVERB	PANEL	
	BROWN	TAP		
Conectores	Conector INPUT		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector POWER AMP IN		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector LINE OUT		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector SEND		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector RETURN		conector de audio de 6,35 mm	
	Conector REC OUT/PHONES		conector de audio estéreo de 6,35 mm	
	Conector EXP PEDAL/CTL CH1/CH2		conector de audio TRS de 6,35 mm	
	Conector GA-FC		conector de audio TRS de 6,35 mm	
	Conector AUX IN		conector de audio estéreo en miniatura	
	Puerto USB		tipo USB B	
Conector AC IN				
Consumo	77 W			
Dimensiones	670 (ancho) x 248 (fondo) x 484 (alto) mm			
Peso	19,8 kg			
Accesorios	Manual del usuario, Cable de alimentación, Adhesivo para GA-FC			
Opciones (de venta por separado)	Conmutador de pedal: FS-SL, FS-6, FS-7			
	Pedal de expresión: EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5			
	GA FOOT CONTROLLER (GA-FC, GA-FC EX) Amplifier Stand: BAS-1			

* 0 dBu = 0.775 Vrms

